

[A] TIIVISTELMÄ - SAMMANDRAG



SUOMI-FINLAND

(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan 960192

(51) Kv.lk.6 - Int.cl.6

C 02F 1/467

(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 15.01.96

(24) Alkupäivä - Löpdag 15.01.96

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 18.04.97

(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet

17.10.95 JP 7-268885 P

(71) Hakija - Sökande

1. **Remodeling 21 Co., Ltd**, Sunshine 60 Building 24 F, 3-1 Higashi-Ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo, Japan, (JP)
2. **Yoshida, Kanji**, 7-733-97, Izumi, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, Japan, (JP)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. **Yoshida, Kanji**, 7-733-97, Izumi, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, Japan, (JP)
2. **Sumioka, Teruaki**, 7-12-18, Izumi, Kumamoto-shi, Kumamoto-ken, Japan, (JP)
3. **Xu, Haitao**, 5-6-3, Motobuto, Urawa-shi, Saitama-ken, Japan, (JP)

(74) Asiamies - Ombud: **Papula Rein Lahtela Oy**

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Menetelmä ja laite veden puhdistamiseksi
Förfarande och anordning för rening av vatten

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Vedenpuhdistusmenetelmä käsittää sähköenergian johtamisen käsiteltävään veteen käsittelykammiossa, jossa on katodi ja anodi toisiaan vastapäätä, ja vedessä olevien mikro-organismien deaktivoimisen tai tuhoamisen, tunnettu siitä, että vesi anodin ympäristössä saadaan virtaamaan poispäin anodista altistamalla vesi ja/tai anodi värähtelylle.

Vedenpuhdistuslaitteisto käsittää käsittelykammion (2), jossa on katodi (9) ja anodi (3) toisiaan vastapäätä; laitteen sähköenergian johtamiseksi veden sisältämiin mikro-organismeihin; laitteen (16) veden anodin läheisyydessä ja/tai anodin värähtelyttämiseksi; ja laitteen (17) solujätteiden poistamiseksi kammin sisä- ja ulkopuolelta.

Vattenreningsförfarande som består av att el-energi leds till vattnet som skall behandlas i en behandlingskammare, vari finns en katod och en anod mitt emot varandra, och för deaktivering eller tillintetgöring av i vattnet förekommande mikroorganismer, kännetecknat därav att vattnet i anodens omgivning bringas att strömma bortåt från anoden genom att utsätta vattnet och/eller anododen för vibration.

Vattenreningsapparaturen består av en behandlingskammare (2), vari mitt emot varandra finns en katod (9) och en anod (3); en anordning för ledande av el-energi till mikroorganismerna i vattnet; en anordning (16) för vibrerande av vattnet i anodens närhet och/eller anoden; och en anordning (17) för avlägsnande av cellresterna från kammarens in- och utsida.